



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Sr. Deputado à Assembleia Legislativa, Leong Veng Chai

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e tendo em consideração o parecer do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Leong Veng Chai, de 27 de Fevereiro de 2015, enviada a coberto do ofício n.º 220/E178/V/GPAL/2015 da Assembleia Legislativa, de 4 de Março de 2015, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 5 de Março de 2015:

Relativamente à obra de desvio do emissário da Estação de Tratamento de Águas Residuais da Península de Macau (adiante designada por ETAR), os serviços das obras públicas lançaram a concurso público a empreitada de construção da nova estação elevatória da ETAR, que consiste na construção de uma estação elevatória e no desvio do emissário da ETAR para as águas mais distantes que permitam uma corrida mais fluída, a fim de aliviar a pressão ambiental ao longo da zona costeira da Areia Preta. A referida empreitada está em curso e prevê-se a conclusão das obras no corrente ano.

A Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA) tem gradualmente procedido aos trabalhos de aperfeiçoamento da ETAR, tais como o melhoramento do sistema para minimizar os maus cheiros, que abrange a transformação da primeira parte do sistema de tratamento de odores, cuja entrada em funcionamento está prevista para o primeiro semestre do corrente ano. Por outro lado, o incinerador da ETAR destinado ao tratamento de lodos deixou de ser utilizado a 1 de Janeiro de 2013, de modo a melhorar a qualidade do ar naquela zona.

Sobre a questão do mau cheiro das águas costeiras na zona da Areia Preta, a



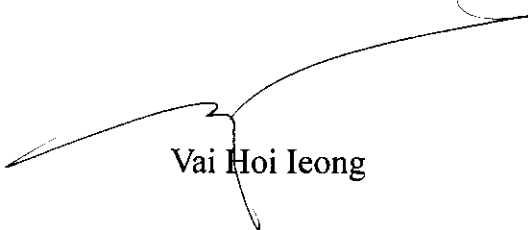
澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

DSPA está a acompanhar, com os serviços competentes, as propostas de melhoramento dos equipamentos da estação elevatória e de tratamento das águas residuais, bem como o reforço da manutenção da rede de drenagem, o aumento do número de inspecções e fiscalizações e o estudo de medidas para reduzir o mau cheiro. Com base nas informações fornecidas pelo IACM, só existem emissários pluviais na zona marginal da Areia Preta, não havendo nenhum emissário de águas residuais. A mesma entidade pública não detectou qualquer mau cheiro anormal durante a realização das limpezas na rede de drenagem de águas pluviais e residuais e irá reforçar a manutenção da mesma rede.

A DSPA irá continuar a reforçar a monitorização da qualidade das águas vizinhas e do ar e, caso seja detectada qualquer anomalia no ambiente da zona costeira, a situação irá ser discutida com os serviços competentes, com base no mecanismo interdepartamental existente, a fim de minimizar o impacto sobre o ambiente e os moradores daquela zona.

Aos 14 de 4 de 2015.

O Director substituto da DSPA



Vai Hoi Leong